

Conferment of Honorary Doctorates 頒授榮譽博士學位



(左起) 劉紹銘教授、潘蘇通先生及謝仕榮博士，GBS。
(From left) Prof Joseph LAU Shiu-Ming, Mr PAN Sutong and Dr Edmund TSE Sze-Wing, GBS.

嶺大於11月22日舉行的「第四十九屆學位頒授典禮」上，頒授榮譽博士學位予三位傑出人士，以表揚他們在其專業領域的卓越成就及造福社會的重要貢獻。他們包括著名現當代中國文學學者劉紹銘教授（榮譽文學博士），傑出跨國企業家及高銀金融地產控股有限公司主席潘蘇通先生（榮譽工商管理學博士），以及保險界翹楚友邦保險集團非執行主席、友邦保險基金會主席謝仕榮博士，GBS（榮譽工商管理學博士）。頒授典禮由校監、香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士，大紫荊勳賢，GBS主禮。

At the 49th Congregation on 22 November, Lingnan University conferred honorary doctorates upon three distinguished individuals in recognition of their outstanding achievements in their respective professions and valuable contributions to the well-being of society. They include Prof Joseph LAU Shiu-Ming (Doctor of Literature *honoris causa*), a renowned scholar in modern and contemporary Chinese literature; Mr PAN Sutong (Doctor of Business Administration *honoris causa*), an outstanding international entrepreneur and Chairman of the Golden Real Estate Financial Holdings Limited; and Dr Edmund TSE Sze-Wing, GBS (Doctor of Business Administration *honoris causa*), non-executive Chairman of the AIA Group Limited and the Chairman of the AIA Foundation. The ceremony was presided by Chancellor The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-Ngor, GBM, GBS, The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region.

Honorary Fellowship Presentation Ceremony 2018 榮譽院士頒授典禮2018



(左起) 郭琳廣先生，SBS, JP、車淑梅女士、盧燕英（羅蘭）女士，MH及林正財醫生，BBS, JP。

(From left) Mr Larry KWOK Lam-Kwong, SBS, JP, Ms Candy CHEA Shuk-Mui, Ms Helena LO Yin-Ying (LAW Lan), MH and Dr the Hon LAM Ching-Choi, BBS, JP.

嶺大於10月11日舉行「榮譽院士頒授典禮2018」，頒授榮譽院士銜予四位傑出人士。

今年獲嶺大頒授榮譽院士銜的人士包括車淑梅女士、郭琳廣先生，SBS, JP、林正財醫生，BBS, JP以及盧燕英（羅蘭）女士，MH。

林正財醫生代表各位榮譽院士在典禮上致辭，他指出嶺大的中西博雅教育傳統有多年歷史，由無數教育家共同努力而成，並勉勵嶺南人緊握歷史的火炬，堅守古往今來「百年樹人」的心志，將「嶺南精神」傳承下去。

The Honorary Fellowship Presentation Ceremony 2018 was held on 11 October, during which the University conferred honorary fellowships upon four distinguished individuals.

Recipients of Honorary Fellowship this year are Ms Candy CHEA Shuk-Mui, Mr Larry KWOK Lam-Kwong, SBS, JP, Dr the Hon LAM Ching-Choi, BBS, JP and Ms Helena LO Yin-Ying (LAW Lan), MH.

Dr the Hon LAM Ching-Choi delivered an address at the Ceremony on behalf of the honorary fellows and pointed out that Lingnan University's liberal arts education, which is informed by the best of Chinese and Western traditions, is time-honoured and the fruit of the collective efforts of numerous educators. He also encouraged all Lingnanians to carry the torch of the Lingnan heritage and pass on the "Lingnan Spirit".